

*A Kalmus Classic Edition*

Wolfgang Amadeus  
**MOZART**

**DIE ENTFÜHRUNG  
AUS DEM SERAIL**  
ABDUCTION FROM THE SERAGLIO

(K. 384)

An Opera in Three Acts

for Soli, Chorus and Orchestra  
with German and English text

VOCAL SCORE

K 06310





# W. A. MOZART

## Die Entführung Aus Dem Serail

### Abduction From The Seraglio

#### PERSONEN

CONSTANZE (Belmonte's Geliebte) Sopran  
 BLONDE (Zofe der Constanze und Pedrillo's  
 Geliebte) Sopran  
 BELMONTE (ein vornehmer Spanier) Tenor  
 PEDRILLO (im Dienste Belmonte's, zur Zeit  
 im Dienste des Pasha) Tenor  
 SELIM (ein Türkischer Pasha) Sprechrolle  
 OSMIN (im Dienste des Pasha) Bass  
 BEDIENSTETE und WACHEN des Pasha)

#### CHARACTERS

CONSTANZA (beloved by Belmont and now in the  
 Seraglio of the Pasha) Soprano  
 BLONDA (her English servant and beloved by  
 Pedrillo) Soprano  
 BELMONTE (a young Spanish gentleman) Tenor  
 PEDRILLO (his servant, for the time in the  
 service of the Pasha) Tenor  
 SELIM (a Turkish Pasha) Speaking  
 OSMIN (servant of the Pasha) Bass  
 SERVANTS and GUARDS of the Pasha

-----  
 Constanze, Blonde und Pedrillo befinden sich im Serail des Pascha Selim. Selim entführte sie und versucht nun vergeblich Constanze's Liebe zu gewinnen. Belmonte folgte ihnen nach der Türka um Constanze zu retten. Belmonte wird von Pedrillo erkannt, der sich mit Osmin im Garten des Palastes des Pascha befindet. Pedrillo will Belmonte dem Pascha als Architekt vorstellen. Belmonte teilt Pedrillo seine Absicht mit, Constanze und Blonde noch diese Nacht zu befreien. Um Osmin zu betäuben, macht Pedrillo diesen betrunken. Während Osmin einschläft, erscheint Belmonte um Mitternacht mit einer Leiter. Constanze entschlüpft durch ihr Fenster über die Leiter. Während Pedrillo nun auch Blonde herunterbringen will, erwacht Osmin. Pedrillo versucht nun mit Blonde durch eine Türe zu entkommen. Inzwischen hat aber Osmin die Wachen gerufen und die beiden Liebespaare werden gefangen genommen und vor den Pascha gebracht. Es stellt sich nun heraus, dass Belmonte der Sohn des bittersten Feindes des Pascha ist. Dessen ungeachtet gibt Selim ihm und den anderen Gefangenen die Freiheit. Die Oper endet mit einem Lobesgesang der Liebespaare und des Chores auf die Grosszügigkeit des Pascha.

-----  
 The Opera takes place in Turkey, where Constanza, accompanied by Blonda and Pedrillo, has been placed in the Seraglio of the Pasha Selim, who tries in vain to win her love. Pedrillo, while in the garden with Osmin, recognizes his master Belmonte, whom he introduces as an architect. Belmonte tells Pedrillo of his intention to rescue Constanza and Blonda that night. In order to eliminate the watchful Osmin, Pedrillo makes him drink until he falls asleep. At midnight Belmonte appears below the windows of the girls with a ladder, by means of which Constanza descends. While Pedrillo tries to bring down Blonda, Osmin wakes up. Now Pedrillo brings Blonda out of the house by a door, instead. But Osmin has already called the guards and both couples are captured and brought before the Pasha. Selim discovers that Belmonte is the son of his bitterest enemy; nevertheless, he gives him and the other prisoners their freedom. The opera ends with a celebration of the generosity of the Pasha.

I N H A L T

I N D E X

ERSTER AKT		FIRST ACT	page
No.	OUVERTURE - OVERTURE .....		1
1.	ARIE - ARIA : HIER SOLL ICH DICH DENN SEHEN - HERE AM I NOW TO MEET THEE ...		7
2.	LIED UND DUETT - ARIA AND DUETT : WEREIN LIEBCHEN HAT GEFUNDEN IF YOU FIND A LOYAL SWEETHEART.....		9
3.	ARIE - ARIA : SOLCHE HERGELAUFNE LAFFEN - STUPID DANDIES ALWAYS COMING ...		23
4.	ARIE - ARIA : O WIE ÄNGSTLICH, O WIE FEURIG - O HOW ANXIOUS, O HOW ARDENT ..		32
5.	CHOR DER JANITSCHAREN - CHORUS OF JANISSARIES .....		37
6.	ARIE - ARIA : ACH ICH LIEBTE - AH! I LOV'D HIM .....		42
7.	TERZETT - TRIO : MARSCH, MARSCH, MARSCH - MARCH, MARCH, MARCH .....		49
ZWEITER AKT		SECOND ACT	
8.	ARIE - ARIA : DURCH ZÄRTLICHKEIT UND SCHMEICHELN - BY TENDERNESS AND FLATT'RY..		58
9.	DUETT - DUETT : ICH GEHE, DOCH RATHE ICH DIR - I GO BUT I WARN YOU .....		62
10.	RECITATIV UND ARIE - TRAURIGKEIT WARD MIR ZUM LOOSE RECITATIVE AND ARIA : AH! WHAT GRIEF IS NOW DESCENDING .....		70
11.	ARIE - ARIA : MARTERN ALLER ARTEN - EV'-RY KIND OF TORTURE .....		77
12.	ARIE - ARIA : WELCHE WONNE, WELCHE LUST - O WHAT RAPTURE, WHAT DELIGHT ..		89
13.	ARIE - ARIA : FRISCH ZUM KAMPFE! - ON TO BATTLE! .....		94
14.	DUETT - DUETT : VIVAT BACCHUS - LONG LIVE BACCHUS .....		101
15.	ARIE - ARIA : WENN DER FREUDE THRÄNEN FLIESSEN - WHEN THE TEARS OF JOY ARE FLOWING .....		106
16.	QUARTETT - QUARTET : ACH BELMONTE! - AH, BELMONTE! .....		111
DRITTER AKT		THIRD ACT	
17.	ARIE - ARIA : ICH BAUE GANZ ... AUF DEINE STÄRKE - ON LOVE I PLACE COM- PLETE RELIANCE .....		131
18.	ROMANZE - ROMANZA : IM MOHRENLAND - IN MOORISH LANDS .....		137
19.	ARIE - ARIA : HA! WIE WILL ICH TRIUMPHIREN - HA! HOW I WILL TRIUMPH .....		141
20.	RECITATIV UND DUETT : MEINET WEGEN SOLLST DU STERBEN FOR MY RASHNESS THOU WILT PERISH .....		149
21.	VAUDEVILLE - VAUDEVILLE : NIE WERD' ICH DEINE HULD ERKENNEN THY NOBLE KINDNESS.....		162

# W. A. MOZART

## Die Entführung aus dem Serail

### Abduction From The Seraglio

1

O U V E R T U R E

O V E R T U R E

**Presto.**

The first system of the Overture consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and features a continuous eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning.

The second system continues the musical texture. The upper staff has some melodic movement, while the bass line remains active. A forte (*f*) dynamic marking is introduced in the middle of the system.

The third system shows a return to a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a triplet of eighth notes, and the bass line continues with its rhythmic pattern.

The fourth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The upper staff has a triplet of eighth notes, and the bass line continues with its rhythmic pattern.

The fifth system features a piano (*p*) dynamic marking. The upper staff has a triplet of eighth notes, and the bass line continues with its rhythmic pattern.

The sixth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The upper staff has a triplet of eighth notes, and the bass line continues with its rhythmic pattern.